

1 DOEL EN TOEPASSINGSGEBIED

Deze instructie geldt voor het certificeren van fok- en gebruiksrunderen ten behoeve van de export naar Macedonië en beschrijft de voorwaarden die worden gesteld aan de invoer in Macedonië, de controles die ten behoeve van de certificering moeten worden uitgevoerd door de NVWA, en de gegevens die het bedrijfsleven ter controle aan de NVWA moet aandragen.

Over de certificeringseisen ten behoeve van de export van fok- en gebruiksrunderen naar Macedonië zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn BINDEND. Van deze instructie kan derhalve niet worden afgeweken.

2 WETTELIJKE BASIS

2.1 EU-regelgeving

- Richtlijn 64/432/EEG

2.2 Nationale wetgeving

- Gezondheids- en welzijnswet voor dieren, artikel 79.

2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen Macedonië en Nederland.

3 DEFINITIES

n.v.t.

4 WERKWIJZE

De export van fok- en gebruiksrunderen naar Macedonië is toegestaan.

- *Certificaat: zie bijlage*

Toelichting bij het certificaat:

Verklaring II.1.1:

Brucellose, miltvuur en rabiës zijn aangifteplichtig in Nederland. Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie. Informatie over de dierziektesituatie is te vinden op de intranetsite van de afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC), of is direct opvraagbaar bij deze afdeling. Let op: er wordt in deze verklaring niet alleen gesproken over de bedrijven van herkomst maar ook over de contacten gedurende de in deze verklaring vermelde perioden. Dat betekent dat ook de eventuele overige bedrijven van herkomst gecontroleerd dienen te worden (te zien op het paspoort van de runderen).

Verklaring II.1.2:

Deze verklaring kan na controle worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring II.1.3:

De niet van toepassing zijnde verklaringen (tweede en derde a en b) moeten worden doorgehaald. Deel a van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving. Deel b van deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de I&R-gegevens en de instructie BSE-controle bij export, RND-006. De dieren moeten geboren zijn na 8 augustus 1994 (Feed ban).

Verklaring II.2.1:

De niet van toepassing zijnde verklaring (a) i en a) ii) moet worden doorgehaald. De niet van toepassing zijnde verklaring a) kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie. Informatie over de dierziektesituatie is te vinden op de intranetsite van de afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC), of is direct opvraagbaar bij deze afdeling.

Voor EHD geldt dat op grond van een beleidsmatige beslissing kan worden gesteld dat Nederland vrij is van EHD.

Verklaring (b) kan worden afgegeven (vaccinatie tegen genoemde aandoeningen is niet toegestaan.)

Verklaring II.2.2:

Het eerste deel van deze verklaring (dieren vanaf geboorte of minimaal de laatste 6 maanden in Nederland) kan na controle worden afgegeven. Belanghebbende moet dit aantonen.

Verklaring II.2.3:

Deel 1 van deze verklaring kan na controle worden afgegeven. Het tweede deel (deel b) van deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie. Informatie over de dierziektesituatie is te vinden op de intranetsite van de afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC), of is direct opvraagbaar bij deze afdeling. Met betrekking tot deel a van de verklaring kan gesteld worden dat deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een beleidsbeslissing. EHD komt in West-Europa niet voor.

Verklaring II.2.4:

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring II.2.5:

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie. Informatie over de dierziektesituatie is te vinden op de intranetsite van de afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC), of is direct opvraagbaar bij deze afdeling.

Hoewel Nederland vrij is van tuberculose, brucellose en leucose volgens OIE-normen, wil dit niet zeggen dat ook automatisch alle bedrijven in Nederland vrij zijn. Er mag een bepaald aantal gevallen per jaar voorkomen zonder dat de vrij-status van het land verloren gaat. De lijst geblokkeerde bedrijven moet dus worden geraadpleegd. Als de bedrijven niet op deze lijst staan kan de verklaring worden afgegeven.

Verklaring II.2.6:

Hoewel Nederland vrij is van tuberculose, volgens OIE-normen, wil dit niet zeggen dat ook automatisch alle bedrijven in Nederland vrij zijn. Er mag een bepaald aantal gevallen per jaar voorkomen zonder dat de vrij-status van het land verloren gaat. Actuele informatie over de dierziektesituatie is te vinden op de website van de afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC), of is direct opvraagbaar bij deze afdeling.

De lijst geblokkeerde bedrijven moet dus worden geraadpleegd.

De eerste optie kan worden afgegeven als de bedrijven niet op de lijst geblokkeerde bedrijven staan en de overige opties kunnen worden doorgehaald.

Verklaring II.2.7:

Er bestaat geen vaccin voor Brucellose, dit deel van de verklaring kan dus worden afgegeven. Hoewel Nederland vrij is van tuberculose, brucellose en leucose volgens OIE -normen, wil dit niet zeggen dat ook automatisch alle bedrijven in Nederland vrij zijn. Er mag een bepaald aantal gevallen per jaar voorkomen zonder dat de vrij-status van het land verloren gaat. Actuele informatie over de dierziektesituatie is te vinden op de website van de afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC), of is direct opvraagbaar bij deze afdeling.

De lijst geblokkeerde bedrijven moet dus worden geraadpleegd. Als de bedrijven niet op deze lijst staan kan de verklaring worden afgegeven.

De eerste optie kan worden afgegeven als de bedrijven niet op de lijst geblokkeerde bedrijven staan en de overige opties kunnen worden doorgehaald.

Verklaring II.2.8:

T.a.v. Leucose (verklaring II.2.8 A tweede deel) geldt dat Nederland officieel vrij is van deze ziekten volgens OIE-normen. Dit wil echter niet zeggen dat ook automatisch alle bedrijven in Nederland vrij zijn. Er mag een bepaald aantal gevallen per jaar voorkomen zonder dat de vrij-status van het land verloren gaat. Actuele informatie over de dierziektesituatie is te vinden op de website van de afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC), of is direct opvraagbaar bij deze afdeling.

De lijst geblokkeerde bedrijven moet dus worden geraadpleegd. Als de bedrijven niet op deze lijst staan kan de verklaring worden afgegeven.

De tweede optie kan worden afgegeven als de bedrijven niet op de lijst geblokkeerde bedrijven staan en de overige opties kunnen worden doorgehaald..

Deel II.2.8.B is standaard doorgestreept. Met Macedonië is afgesproken dat de test achterwege kan blijven omdat Nederland vrij is van EHD.

Verklaring II.2.9:

Allereerst moet aangegeven worden of de dieren al dan niet via een verzamelcentrum geëxporteerd worden. De overige delen van deze verklaring kunnen na controle worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring II.2.10:

Deze verklaring kan na controle worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring II.2.11:

Deze verklaring kan na controle worden afgegeven. Dit is ter beoordeling van de certificerend NVWA-dierenarts.

Verklaring II.2.12:

Deze verklaring kan na controle worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring II.3:

Deze verklaring kan na controle worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring II.4.1:

De verklaring kan dan worden afgegeven op basis van een onderliggende verklaring met gelijke strekking van de aan het bedrijf verbonden dierenartspracticus, aangeleverd door belanghebbende.

Verklaring II.4.2:

Alleen deel d van deze verklaring is van toepassing en kan na controle van de vaccinatiegegevens betreffende IBR worden afgegeven. De delen a, b en c zijn in het certificaat al standaard doorgehaald.

Verklaring II.5.1:

Bij deel a) moet het gebied worden aangegeven waar de dieren vandaan komen. Dit deel kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie. Actuele informatie over de dierziektesituatie is te vinden op de website van de afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC), of is direct opvraagbaar bij deze afdeling.

Deel b): het eerste deel (no vaccination) kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie. Actuele informatie over de dierziektesituatie is te vinden op de website van de afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC), of is direct opvraagbaar bij deze afdeling.

Het tweede deel (imports from countries outside the EU) kan worden afgegeven. Import in de EU van tegen bluetongue gevaccineerde dieren is niet toegestaan.

Verklaring II.5.2:

Deel a, e, f en g zijn in het certificaat al doorgehaald.

Van verklaringen b, c en d moeten de niet van toepassing zijnde delen worden doorgehaald.

Deel b) van deze verklaring (Animals in conformity with Annex III.A(2)...) is van toepassing als de dieren gedurende 60 dagen vóór export een knuttenwerende behandeling hebben ondergaan.

Deel c) van deze verklaring (Animals in conformity with Annex III.A(3)...) is van toepassing als de dieren in de vectorvrije periode verkeren en gedurende 28 dagen vóór export een knuttenwerende behandeling hebben ondergaan.

Deel d) van deze verklaring (Animals in conformity with Annex III.A(4)...) is van toepassing als de dieren in de vectorvrije periode verkeren en gedurende 28 dagen vóór export een knuttenwerende behandeling hebben ondergaan, en aan het eind van deze behandelingsperiode een PCR-test met negatief resultaat.

Verklaring II.5.3:

Deze verklaring is alvast doorgehaald.

5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN

De NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

6 TOELICHTING

In februari 2014 is de verklaring over bluetongue aangepast.

Bijlage: certificaat

BOV-X-EU
ВЕТЕРИНАРНО ЗДРАВСТВЕН СЕРТИФИКАТ/ HEALTH CERTIFICATE
За домашни говеда (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis и нивни вкрстени раси) по
потекло од земјите членки на Европската Унија и наменети за приплод и/или
производство по увозот во Република Македонија /
For domestic bovine animals (Including Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis species and
their cross-breeds) coming from Member States of the European Union and that are intended
for breeding and/or production after importation in Republic of Macedonia

ел I: Детали за испратената пратка / Part I: Details of dispatched consignment		
	ЗЕМЈА / COUNTRY	:
I.1.	Испраќач / Consignor	:
	Име / Name	:
	Адреса / Address	:
	Тел / Tel.	:
I.2.	Референтен број на сертификатот / Certificate reference number	:
I.3.	Централен Надлежен Орган / Central Competent Authority	:
I.4.	Локален Надлежен Орган / Local Competent Authority	:
I.5.	Примач / Consignee	:
	Име / Name	:
	Адреса / Address	:
	Поштенски број / Postal code	:
	Тел. / Tel	:
I.7.	Земја на потекло / Country of origin	:
	ИСО код / ISO code	:
I.8.	Подрачје на потекло / Region of origin	:
	ИСО код / ISO code	:
I.9.	Земја на дестинација / Country of destination	:
	ИСО код / ISO code	:
I.10.	Подрачје на дестинација / Region of destination	:
	Код / Code	:
I.11.	Место на потекло / Place of origin	:
	Име / Name	:
	Број на одобрение / Approval number	:
	Адреса / Address	:
	Име / Name	:
	Број на одобрение / Approval number	:
	Адреса / Address	:
	Име / Name	:
	Број на одобрение / Approval number	:

	Адреса / Address	:				
I.13.	Место на натовар / Place of loading	:				
	Адреса / Address	:				
	Место на натовар / Place of loading	:				
I.14.	Дата на поаѓање / Date of departure	:				
	Време на поаѓање / Time of departure	:				
I.15.	Средства за транспорт / Means of transport (1)	:	Авион / Aeroplane	Брод / Ship	Железнички вагон / Railway wagon	
			Средство за патен сообраќај / Road vehicle			Друго / Other
	Идентификација: / Identification:	:				
	Документ на кој се повикува / Documentary references	:				
I.18.	Опис на стоката / Description of commodity	:				
I.19	Код на стоката (ХС код) / Commodity code (HS code)	:				
I.20.	Количество / Quantity	:				
I.22	Број на пакувања / Number of packages	:				
I.25.	Пратките се наменети за / Commodities certified for (1)	:	Приплод / Breeding	Тов / Fattening		
I.27	За влез или увоз во РМ / For import or admission into RM	:				
I.28	Идентификација на стоките / Identification of the commodities					
	Видови (Научно име) / Species (Scientific name)	Раса / Breed	Систем за идентификација / Identification system	Број за идентификација / Identification number	Возраст / Age	Пол / Sex
II.	ИНФОРМАЦИИ ЗА ЗДРАВСТВЕНАТА СОСТОЈБА / HEALTH INFORMATION					
II.1.	Потврда за јавно здравство / Public health information					
	Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар, со ова потврдувам дека животните опфатени со овој сертификат / I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the animals described in this certificate:					
II.1.1	потекнуваат од одгледувалишта на кои не им била изречена забрана врз основа на здравствената состојба во последните 42 дена за бруцелоза, во последните 30 дена за антракс и последните шест месеци за беснило и не биле во допир со животни кои потекнуваат од одгледувалишта кои не ги задоволуваат овие критериуми / come from holdings which have been free from any official prohibition on health grounds, for the past 42 days in the case of brucellosis, for the past 30 days in the case of anthrax and for the past six months in the case of rabies, and, have not been in contact with animals from holdings which did not satisfy these conditions;					
II.1.2	не биле подвргнати на / have not received:					
	-	било какви стилбени или тиреостатски супстанции / ny stilbene or thyrostatic substances,				

	-		<p>естрогени, андрогени, гестагени или бета-агонистички супстанции, освен за терапевски или зоотехнички третман (како што е опишано во националните прописи од областа на ветеринарното здравство во однос на резидуи и определени супстанции во суровини, живи животни и производи од животинско потекло, односно Директивата 96/22/EЗ) /</p> <p>oestrogenic, androgenic, gestagenic or β-agonist substances for purposes other than therapeutic or zootechnic treatment (as defined in Directive 96/22/EC);</p>
II.1.3	во однос на бовината спонгиформна енцефалопатија (БСЕ) / with regard to bovine spongiform encephalopathy (BSE):		
	⁽¹⁾⁽²⁾ или / either	[(a)	<p>се идентификувани со траен систем за обележување кој овозможува да се следат наназад до мајката и стадото од каде потекнуваат, и не претставуваат изложени говеда како што е опишано во националните прописи од областа на ветеринарното здравство во однос на трансмисивните спонгиоформни енцефалопатии, односно еквивалентната Глава С, дел I, точка (4) (b) (iv) од Анекс II од Регулацијата (ЕЗ) Бр. 999/2001 /</p> <p>the animals are identified by a permanent identification system enabling them to be traced back to the dam and herd of origin, and are not exposed bovine animals as described in National legislation or equivalent Chapter C, part I, point (4) (b) (iv) of Annex II of Regulation (EC) No 999/2001;</p>
		(b)	<p>доколку во земјата извозник имало изворни БСЕ случаи, животните се родени после денот кога стапила на сила забрана на хранење на преживните животни со месно и коскено брашно и други преработки од трупот, кои потекнуваат од преживни животни, или после денот на раѓање на последниот изворен случај на БСЕ ако е роден после споменатата забраната за хранење.] /</p> <p>if there have been BSE indigenous cases in the country concerned, the animals were born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants had been effectively enforced or after the date of birth of the last BSE indigenous case if born after the date of the feed ban.]</p>
	⁽¹⁾⁽³⁾ или / or	[(a)	<p>се идентификувани со траен систем за обележување кој овозможува да се следат наназад до мајката и стадото од каде потекнуваат, и не претставуваат изложени говеда како што е опишано во националните прописи од областа на ветеринарното здравство во однос на трансмисивните спонгиоформни енцефалопатии, односно еквивалентната Глава С, дел II, точка (4) (b) (iv) од Анекс II од Регулацијата (ЕЗ) Бр. 999/2001 /</p> <p>the animals are identified by a permanent identification system enabling them to be traced back to the dam and herd of origin, and are not exposed bovine animals as described in National legislation or equivalent Chapter C, part II, point (4) (b) (iv) of Annex II of Regulation (EC) No 999/2001;</p>
		(b)	<p>животните се родени после денот кога стапила на сила забрана на хранење на преживните животни со месно и коскено брашно и други преработки од трупот, кои потекнуваат од преживни животни, или после денот на раѓање на последниот изворен случај на БСЕ ако е роден после споменатата забрана за хранење /</p> <p>the animals were born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants had been effectively enforced or after the date of birth of the last BSE indigenous case if born after the date of the feed ban.]</p>
	⁽¹⁾⁽⁴⁾ или / or	[(a)	<p>се идентификувани со траен систем за обележување кој овозможува да се следат наназад до мајката и стадото од каде потекнуваат, и не претставуваат изложени говеда како што е опишано во националните прописи од областа на ветеринарното здравство во однос на трансмисивните спонгиоформни енцефалопатии, односно еквивалентната Глава С, дел II, точка (4) (b) (iv) од Анекс II од Регулацијата (ЕЗ) Бр. 999/2001 /</p> <p>the animals are identified by a permanent identification system enabling</p>

			them to be traced back to the dam and herd of origin, and are not exposed bovine animals as described in National legislation or equivalent Chapter C, part II, point (4) (b) (iv) of Annex II of Regulation (EC) No 999/2001;
		(b)	животните се родени најмалку две години после денот кога стапила на сила забраната за хранење на преживните животни со месно и коскено брашно и други преработки од трупот, кои потекнуваат од преживни животни, или после денот на раѓање на последниот изворен случај на БСЕ ако е роден после споменатата забраната за хранење.] / the animals were born at least two years after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants had been effectively enforced or after the date of birth of the last BSE indigenous case if born after the date of the feed ban.]
II.2.	Потврда за здравствената состојба на животните / Animal health attestation		
	Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар со ова потврдувам дека горе споменатите животни ги исполнуваат следните услови / I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the animals described above meet the following requirements:		
II.2.1.	тие потекнуваат од територија со код (5) која на денот на издавањето на овој сертификат / /they come from the territory with code (5) which, at the date of issuing this certificate:		
⁽¹⁾ или /either	[(a)	е слободна 24 месеци од лигавка и шап, 12 месеци од говедска чума, грозница во долината Рифт, контагиозна бовина плеуропнеумонија, болест на чвореста кожа и епизоотска хеморагична треска, а шест месеци од везикуларен стоматитис] / has been free for 24 months from foot-and-mouth disease, for 12 months from rinderpest, Rift valley fever, contagious bovine pleuropneumonia, lumpy skin disease and epizootic haemorrhagic disease, and for six months from vesicular stomatitis, и / and]	
	(i)	е слободна 12 месеци од говедска чума, грозница во долината Рифт, контагиозна бовина плеуропнеумонија болест на чвореста кожа и епизоотска хеморагична треска, и 6 месеци од везикуларен стоматитис, / has been free for 12 months from rinderpest, Rift valley fever, contagious bovine pleuropneumonia, lumpy skin disease and epizootic haemorrhagic disease, and for 6 months from vesicular stomatitis, и / and	
	(ii)	се смета дека е слободна од лигавка и шап од (дд/мм/гггг), без појава на ниту еден случај по овој датум, и е овластена за извоз на овие животни со националните прописи од областа на ветеринарното здравство односно еквивалентната Регулатива на Комисијата (ЕЗ) бр. 000/2010, од (дд/мм/гггг),] / has been considered free from foot-and-mouth disease since (dd/mm/yyyy), without having had cases/outbreaks afterwards, and authorised to export these animals by National legislation or equivalent Commission Decision No. /, of (dd/mm/yyyy), и / and]	
	(b)	каде во текот на последните 12 месеци не била извршена вакцинација против овие болести и увозот на домашни папкари вакцинирани против овие болести е забранет / where during the last 12 months, no vaccination against these diseases has been carried out and imports of domestic cloven-hoofed animals vaccinated against these diseases are not permitted;	
II.2.2.	тие се останати на територијата спомената во точка II.2.1 од своето раѓање или за период од најмалку шест месеци пред испораката во Република Македонија и без никаков контакт со увезени папкари во последните 30 дена / they have remained in the territory described under point II.2.1 since birth, or for at least the last six months before dispatch to the Republic of Macedonia and without contact with imported cloven-hoofed animals for the last 30 days;		
II.2.3.	тие се останати од своето раѓање или најмалку 40 дена пред испораката во одгледувалиштето/тата од каде потекнуваат опишани во точка I.11 /		

	they have remained since birth or at least 40 days before dispatch in the holding(s) of origin described under box reference I.11:	
	(a)	во и околу кои во радиус од 150 км. не е констатирана појава на епизоотска хеморагична треска за време од 60 дена предходно, / in and around which, in an area with a 150 km radius, there has been no case/outbreak of epizootic haemorrhagic disease during the previous 60 days, и / and
	(b)	во и околу кои во радиус од 10 км не е констатирана појава на други болести споменати во точка II.2.1 за време од 40 дена предходно. / in and around which, in an area with a 10 km radius, there has been no case/outbreak of the other diseases referred to point II.2.1 during the previous 40 days;
II.2.4.	не се животни кои треба да се убијат согласно националната програма за ерадикација на болести, ниту се вакцинирани против болестите споменати во точка II.2.1 / they are not animals to be killed under a national programme for the eradication of diseases, nor have they been vaccinated against the diseases referred to point II.2.1;	
II.2.5.	тие потекнуваат од стада кои не се забранети според националното законодавство во однос на ерадикацијата на туберкулоза, бруцелоза и ензоотска бовина леукоза / they come from herds that are not restricted under the national legislation regarding eradication of tuberculosis, brucellosis and enzootic bovine leucosis;	
II.2.6.	тие потекнуваат од стада кои се идентификувани како официјално слободни од туберкулоза ⁽⁶⁾ / they come from herds which are recognized as officially tuberculosis free ⁽⁶⁾ и / and	
	⁽¹⁾⁽⁷⁾ или /either	[потекнуваат од регион кој е идентификуван како официјално слободен од туберкулоза;] ⁽⁶⁾ / [come from regions which are recognized as officially tuberculosis free;] ⁽⁶⁾
	⁽¹⁾ или /or	[се подвргнати на интрадермален туберкулински тест ⁽⁸⁾ спроведен во последните 30 дена со негативен резултат;] / [have been subjected to an intradermal tuberculin test ⁽⁸⁾ carried out with negative results within the past 30 days;]
	⁽¹⁾ или /or	[се помлади од шест недели;] / [are less than six weeks old;]
II.2.7.	тие не се вакцинирани против бруцелоза и потекнуваат од стада кои се идентификувани како официјално слободни од бруцелоза ⁽⁶⁾ / they have not been vaccinated against brucellosis and come from herds which are recognized as officially brucellosis free ⁽⁶⁾ и / and	
	⁽¹⁾⁽⁷⁾ или /either	[потекнуваат од регион кој е идентификуван како официјално слободен од бруцелоза;] ⁽⁶⁾ / [come from a region which is recognised as officially brucellosis free;] ⁽⁶⁾
	⁽¹⁾ или /or	[се подвргнати на најмалку еден тест за бовина бруцелоза ⁽⁸⁾ на примероци земени во последните 30 дена пред испорака во Македонија;] / [have been subjected to at least one test for bovine brucellosis ⁽⁸⁾ carried out on samples taken within the past 30 days before dispatch to Macedonia;]
	⁽¹⁾ или /or	[се помлади од 12 месеци;] / [are less than 12 months old;]
	⁽¹⁾ или /or	[се кастрирани мажјаци на било која возраст;] / [are castrated males of any age;]
⁽¹⁾ или/either II.2.8.A.	тие потекнуваат од стада вклучени во официјален систем за контрола на епизоотска бовина леукоза, и каде немало клиничка или лабораториска потврда на оваа болест во последните 2 години,] / they come from herds included in official system for the control of epizootic bovine leucosis, and in which there has been no evidence either clinical or as a result of a laboratory test of this disease during the past 2 years,]	
	⁽¹⁾ или /or	[потекнуваат од регион кој е идентификуван како официјално слободен од ензоотска бовина леукоза;] ⁽⁶⁾ / [come from a region which is recognised as officially enzootic-bovine-leukosis-free;] ⁽⁶⁾
	⁽¹⁾ или /or	[се подвргнати на индивидуален тест за ензоотска бовина леукоза ⁽⁸⁾ со негативен резултат на примероци земени во последните 30 дена пред испораката во Македонија;] / [have been subjected to an individual test for enzootic bovine leukosis ⁽⁸⁾ carried out

		with negative result on samples taken within the past 30 days before dispatch to Macedonia;]
	(¹)или /or	[се помлади од 12 месеци;] / [are less than 12 months old;]
(¹)(9) [II.2.8.B.		реагирале негативно на серолошкиот тест за детекција на антитела на епизоотска хеморагична треска, изведен во два наврати на крвен примерок земен на почетокот на изолациониот/карантински период и најмалку 28 дена потоа, / they have reacted negatively to a serological test for the detection of antibody for epizootic haemorrhagic disease, carried out on two occasions on samples of blood taken at the beginning of the isolation/quarantine period and at least 28 days later, на (дд/мм/гггг) и на (дд/мм/гггг); /on (dd/mm/yyyy) and on (dd/mm/yyyy); при што втората проба била земена во период од 10 дена пред извозот;] / the second of which must have been taken within 10 days of export;]
II.2.9.		тие се/биле(¹) испратени од одгледувалиштето/тата од каде потекнуваат без да поминат низ ниту еден пазар / they are/were(¹) dispatched from their holding(s) of origin, without passing through any market:
	(¹)или /either	[директно во Република Македонија,] / [directly to the Republic of Macedonia,]
	(¹)или /or	[до официјално одобрени собирни центри опишани во точка I.13 лоцирани во границите на територијата опишана во точка II.2.1,] / [to the officially authorised assembly centre described under box reference I.13 situated within the territory described under point II.2.1,]
		и, до испораката во Република Македонија: /and, until dispatched to the Republic of Macedonia:
		(a) тие не дошле во допир со други папкари кои не ги исполнуваат истите здравствени норми како што е опишано во овој сертификат / they did not come in contact with other cloven-hoofed animals not complying with the health requirements as described in this certificate, и / and
		(b) тие не биле на место каде, или околу кое, во радиус од 10 км се јавил случај на било која болест спомената во точка II.2.1 и тоа во периодот од 30 дена претходно; / they were not at any place where, or around which, within a 10 km radius, during the previous 30 days there has been a case/outbreak of any of the diseases referred to point II.2.1;
II.2.10.		било кое транспортно средство или контејнер во кое биле натоварени се претходно исчистени и дезинфицирани со средство кое е официјално одобрено како дезинфициенс / any transport vehicles or containers in which they were loaded were cleaned and disinfected before loading with an officially authorised disinfectant;
II.2.11.		тие се прегледани од страна на официјален ветеринар најмногу 24 часа пред товарењето и не покажале никакви клинички знаци на болест / they were examined by an official veterinarian within 24 hours of loading and showed no clinical sign of disease;
II.2.12.		тие се натоварени за испорака во Република Македонија на (дд/мм/гггг) (¹⁰) во транспортни средства како што е опишано во точка I.15 погоре кои се исчистени и дезинфицирани пред натоварот со дезинфициенс кој е официјално одобрен и се така конструирани да фецесот, урината, простирката или сточната храна не можат да истечат или испаднат надвор од транспортното средство или контејнерот во текот на транспортот. / they have been loaded for dispatch to the Republic of Macedonia on (dd/mm/yyyy) (¹⁰) in the means of transport described under box reference I.15 above that were cleaned and disinfected before loading with an officially authorised disinfectant and so constructed that faeces, urine, litter or fodder could not flow or fall out of the vehicle or container during transportation.
II.3.		Транспортна потврда / Animal transport attestation
		Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар со ова потврдувам дека со горе опишаните животни е постапувано пред и за време на натоварот во согласност со релевантните одредби од Законот за заштита и благостојба на животните (Службен весник на Република Македонија Бр. 113/2007), односно еквивалентната Регулатива (ЕЗ) Бр. 1/2005, посебно во однос на напојувањето и хранењето, и се подобни за престојниот транспорт /

	I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the animals described above have been treated before and at the time of loading in accordance with the relevant provisions of Law on animal protection and welfare or equivalent Regulation (EC) No 1/2005, in particular as regards watering and feeding, and they are fit for the intended transport.
⁽¹⁾ [II.4.	Посебни услови во однос на инфективен бовин ринотрахеит (ИБР) / Specific requirements regarding infectious bovine rhinotracheitis (IBR)
II.4.1.	Според официјалните податоци, во последните 12 месеци не се регистрирани никакви клинички ниту пак патолошки податоци за појава на инфективен бовин ринотрахеит (ИБР) во одгледувалиштето/тата на потекло од точка I.11; / According to official information, no clinical or pathological evidence of infectious bovine rhinotracheitis (IBR) has been recorded in the holding(s) of origin referred to in box reference I.11, for the last 12 months;
II.4.2.	животните споменати под точка I.28 / the animals referred to in box reference I.28:
(a)	биле изолирани во објекти одобрени од страна на надлежниот орган во последните 30 дена пред да бидат упатени за извоз, / have been isolated in accommodation approved by the competent authority for the last 30 days immediately prior to dispatch for export, и / and
(b)	биле подвргнати на серолошко испитување за ИБР на серум земен најмалку 21 ден по изолацијата, со негативен резултат, и сите изолирани животни исто така биле негативни на овој тест, / have been subjected to a serological test for IBR on sera taken at least 21 days after entry into isolation, with negative results, and all animals in isolation have also given negative results to this test, и / and
(c)	не биле вакцинирани против ИБР. / have not been vaccinated against IBR. /
(d)	биле вакцинирани со инактивирана маркирана вакцина најмалку 1 месец но не подоцна од 6 месеци пред испораката / have been vaccinated with inactivated marked vaccine at least 1 month, but not later than 6 months before the delivery.
[II.5.	Посебни услови во однос на болеста син јазик / Specific requirements regarding disease bluetongue
⁽¹⁾ II.5.1	Животните потекнуваат од територија со код ⁽⁵⁾ која на денот на издавањето на овој сертификат / The animals originate from a territory with code ⁽⁵⁾ which, at the date of issuing this certificate: а) е слободна 12 месеци од болеста син јазик / has been free for 12 months from disease bluetongue, и / and б) каде во текот на последните 12 месеци не била извршена вакцинација против болеста син јазик и увозот од земји вон Европската Унија на домашни папкари вакцинирани против овие болести е забранет / b) where during the last 12 months, no vaccination against bluetongue has been carried out and imports from countries outside the European Union of domestic cloven-hoofed animals vaccinated against this disease is not permitted;
⁽¹⁾ II.5.2	За животни, кои не ги исполнуваат условите од точка II.5.1., најмалку еден од условите треба да е исполнет / For animals, not fulfilling the conditions under point II.5.1., at least one of this conditions must be satisfied:
⁽¹⁾ или / од	а) престојувале од раѓање или најмалку 60 дена пред испораката во сезонски слободна зона од син јазик во сезонски период слободен од вектори (инсекти од видот Culicoides), кој започнал на _____ (дд/мм/гггг) и, доколку е соодветно, испитани со тест за идентификација на предизвикувачот во согласност со важечкиот ОИЕ Прирачник за дијагностички тестови и вакцини, спроведен најмалку 7 дена пред испораката, со негативен резултат, во согласност со Прилог III А(1) од Регулативата бр.1266/2007/ЕЗ, односно: престојувале од раѓање или најмалку 60 дена пред испораката во сезонски слободна зона од син јазик во сезонски период слободен од вектори (инсекти од видот Culicoides) и биле испитани со тест за идентификација на предизвикувачот во согласност со важечкиот ОИЕ Прирачник за дијагностички тестови и вакцини, спроведен не

		<p>порано од 7-от ден пред испораката, со негативен резултат / Animal(s) were kept until dispatch in a bluetongue seasonally free zone during the seasonally vector free period that started on _____ (dd/mm/yyyy) since birth or for at least 60 days and, if appropriate, were then subjected to an agent identification test according to the OIE Terrestrial Manual on samples taken within seven days prior to dispatch, with negative results, in conformity with Annex III.A(1) to Regulation (EC) No 1266/2007;</p>
	(¹)или /or	<p>b) ги задоволуваат условите согласно националните прописи од областа на ветеринарно здравство за контрола и следење на болеста Син јазик односно еквивалентниот Прилог III A(2) од Регулацијата бр.1266/2007/ЕЗ, односно: животните биле чувани, се до испораката, заштитени од напад на вектори во објект заштитен од напад на вектори во период од најмалку 60 дена пред датумот на испорака / Animal(s) in conformity with Annex III.A(2) to Regulation (EC) No 1266/2007.”;</p>
	(¹)или /or	<p>c) ги задоволуваат условите согласно националните прописи од областа на ветеринарно здравство за контрола и следење на болеста Син јазик односно еквивалентниот Прилог III A(3) од Регулацијата бр.1266/2007/ЕЗ, односно: животните биле чувани, се до испораката, во сезонски слободна зона од болеста син јазик во тек на период сезонски слободен од вектори, или биле заштитени од напад на вектори во објект заштитен од напад на вектори во период од најмалку 28 дена и биле подвргнати во тој период на серолошки тест, во согласност со важечкиот ОИЕ Прирачник за дијагностички тестови и вакцини, за детекција на антитела на син јазик вирусната група, со негативен резултат, спроведен на примероци земени од животните, најмалку 28-от ден од почетокот на периодот на заштита од напад на вектори или период сезонски слободен од вектори; / Animal(s) in conformity with Annex III.A(3) to Regulation (EC) No 1266/2007;</p>
	(¹)или /or	<p>d) ги задоволуваат условите согласно националните прописи од областа на ветеринарно здравство за контрола и следење на болеста Син јазик односно еквивалентниот Прилог III A(4) од Регулацијата бр.1266/2007/ЕЗ, односно: животните биле чувани, се до испораката, во сезонски слободна зона од болеста син јазик во тек на период сезонски слободен од вектори, или биле заштитени од напад на вектори во објект заштитен од напад на вектори во период од најмалку 14 дена и биле подвргнати во тој период на тест за идентификација на предизвикувачот, во согласност со важечкиот ОИЕ Прирачник за дијагностички тестови и вакцини, со негативен резултат, спроведен најмалку 14-тиот ден од почетокот на периодот на заштита од напад на вектори или период сезонски слободен од вектори / Animal(s) in conformity with Annex III.A(4) to Regulation (EC) No 1266/2007;</p>
	(¹)или /or	<p>e) се вакцинирани против болеста син јазик (серотип/ серотипови) со..... (име на вакцината) со инактивирана/модифицирана жива вакцина согласно националните прописи од областа на ветеринарно здравство за контрола и следење на болеста Син јазик односно еквивалентниот Прилог III A(5) од Регулацијата бр.1266/2007/ЕЗ, односно: животните потекнуваат од стадо вакцинирано против серотип/серотипови кои се присутни или постои голема веројатност да се присутни во епидемиолошки значајна географска област на потекло, во согласност со програмата за вакцинација усвоена од надлежниот орган на земјата извозник и животните се во период на имунитет гарантиран во спецификацијата на вакцината која е одобрена со програмата за вакцинација и животните треба да исполнуваат еден од следниве услови: a) биле вакцинирани најмалку 60 дена пред датумот на извоз; или b) биле вакцинирани со инактивирана вакцина пред најмалку бројот на денови потребни за постигнување на имунитетот наведен во спецификацијата на вакцината одобрена со програмата за вакцинација и животните биле подвргнати на тест за идентификација на предизвикувачот во согласност со ОИЕ Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини со негативни резултати, спроведени најмалку 14 дена од постигнување на имунитетот наведен во спецификацијата на вакцината одобрена со програмата за вакцинација; или c) претходно биле вакцинирани и биле ревакцинирани со инактивирана вакцина во рамките на периодот на имунитет гарантиран во спецификацијата на вакцината која е одобрена со програмата за вакцинација; или d) биле чувани во тек на сезонски слободен од вектори период, во сезонски</p>

		<p>слободна зона од син јазик, од раѓање или последните 60 дена пред датумот на вакцинација и биле вакцинирани со инактивирана вакцина пред најмалку бројот на денови потребни за постигнување на имунитетот наведен во спецификацијата на вакцината одобрена со програмата за вакцинација / Animal(s) vaccinated against bluetongue serotype/s (insert serotype/s) with (Insert name of the vaccine) with a inactivated /modified live vaccine (indicate, as appropriate) in conformity with Annex III.A (5) to Regulation (EC) No 1266/2007. Согласно препораките на ОИЕ / In accordance with the OIE recommendations: Животните кои се вакцинирани, дополнително треба да ги исполнуваат следниве граници: биле заштитени од напад на <i>Culicoides</i> за кој постои голема веројатност дека е преносител на BTV најмалку 14 дена пред извозот, и во тек на тој период биле подвргнати на тест за идентификација на предизвикувачот во согласност со ОИЕ Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини со негативни резултати, спроведени најмалку 14 дена по внесот во предизвозниот карантин/ изолација / The animals that are vaccinated must fulfill the following additional requirements: were protected from attack from <i>Culicoides</i> likely to be competent BTV vectors for at least 14 days prior to shipment, and were subjected during that period to an agent identification test according to the <i>Terrestrial Manual</i>, with negative results, carried out at least 14 days after introduction into the quarantine station;</p>
	(1)или /or	<p>f) се тестирани серолошки согласно со Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини на присуство на антитела на вирусот на син јазик (серотип) во согласност согласно националните прописи од областа на ветеринарно здравство за контрола и следење на болеста Син јазик односно еквивалентниот Прилог III A(6) од Регулацијата бр.1266/2007/ЕЗ, односно: животните не биле вакцинирани против болеста син јазик и биле чувани во епидемиолошки значајна географска област на потекло, каде не е присутен повеќе од еден серотип или нема веројатност да е присутен и: а) биле подвргнати на два серолошки теста во согласност со ОИЕ Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини, за откривање на антитела против вирус серотип на болеста син јазик, со позитивни резултати; првиот тест треба да биде извршен на примероци земен меѓу 60 и 360 дена пред датумот на извоз, а вториот тест треба да биде извршен на примероци земен не порано од 7-от ден пред денот на извоз; или б) биле подвргнати на серолошки тест во согласност со ОИЕ Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини, за откривање на антитела против вирус серотип на син јазик, со позитивен резултат; тестот треба да биде извршен на примерок земен најмалку 30 ден пред датумот на извоз и животните биле подвргнати на тест за идентификација на предизвикувачот во согласност со ОИЕ Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини, со негативен резултат извршен на примерок земен не порано од 7 ден пред денот на извоз; / Animal(s) subjected to a serological test according to the OIE Terrestrial Manual to detect antibodies against the bluetongue virus serotype (indicate serotype) in conformity with Annex III.A(6) to Regulation (EC) No 1266/2007;</p>
	(1)или /or	<p>g) се тестирани серолошки во согласност со Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини на ОИЕ на присуство на специфични антитела за сите серотипови на вирусот на болеста син јазик (серотипови) кои се присутни или постои веројатност дека се присутни, во согласност согласно националните прописи од областа на ветеринарно здравство за контрола и следење на болеста Син јазик односно еквивалентниот Прилог III A(7) од Регулацијата бр.1266/2007/ЕЗ, односно: животните никогаш не биле вакцинирани против вирус на болеста син јазик и биле подвргнати на два соодветни серолошки теста, со позитивни резултати, во согласност со ОИЕ Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини, кои детектираат специфични антитела против сите серотипови на вирусот на син јазик кој е присутен или постои голема веројатност дека е присутен, во епидемиолошки значајна географска област на потекло, и: а) првиот тест треба да е извршен на примероци земен меѓу 60 и 360 дена пред датумот на извоз, а вториот тест треба да биде извршен на примероци земен не порано од 7-от ден пред денот на извоз; или б) специфичниот серотип серолошки тест треба да е извршен најмалку 30 ден пред датумот на извоз и животните биле подвргнати на тест за идентификација</p>

	<p>на предизвикувачот во согласност со ОИЕ Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини, со негативен резултат извршен на примерок земен не порано од 7-от ден пред денот на извоз / Animal(s) subjected to a specific serological test according to the OIE Terrestrial Manual to detect antibodies against all the bluetongue virus serotypes - (indicate serotypes) present or likely to be present in conformity with Annex III.A(7) to Regulation (EC) No 1266/2007";</p>
(¹)II.5.3.	<p>За гравидни животни, кои не ги исполнуваат условите од точка II.5.1., најмалку еден од условите треба да е исполнет / For pregnant animals, not fulfilling the conditions under point II.5.1., at least one of this conditions must be satisfied: а) Животните не се гравидни / "The animals are not pregnant", или / or б) Животните се гравидни или постои можност да се гравидни и ги исполнуваат условите (наведени во точките 5, 6 и 7, пред инсеминацијата или парењето, или оние наведени во точка 3 од Прилог III од Регулацијата бр.1266/2007/ЕЗ) односно: доколку станува збор за гравидни животни, пред инсеминацијата или парењето, треба да биде исполнет еден од условите наведени под потточките е), f) или g) од точка II.5.1 на овој сертификат, или условите од потточка с) од оваа точка на овој сертификат. Во случај на серолошки тест, како што е наведено во потточка с) од точка II.5.1 на овој сертификат, тестот треба да се изврши не порано од 7-от ден пред денот на извоз / "Animals may be pregnant and complies (comply) with the conditions (set out in points 5, 6 and 7 before insemination or mating, or set out in point 3; indicate as appropriate of Annex III to Regulation (EC) No 1266/2007.")"</p>
Забелешки/Notes	
<p>Овој сертификат е наменет за говеда (вклучувајќи ги видовите <i>Bubalus</i> и <i>Bison</i> и нивните вкрстени раси) наменети за производство и приплод / This certificate is meant for live bovine animals (including <i>Bubalus</i> and <i>Bison</i> species and their cross-breeds) intended for breeding or production. После увозот животните мора да бидат однесени без одлагање до дестинираното одгледувалиште каде ќе останат минимум 30 дена пред било какво понатамошно движење надвор од одгледувалиштето, освен кога се упатуваат во кланица. / After importation the animals must be conveyed without delay to the holding of destination where they shall remain for a minimum period of 30 days before further movement outside the holding, except in the case of a dispatch to a slaughterhouse.</p>	
Дел I:/Part I:	
Рамка I.8: / Box reference I.8:	<p>Да се внесе кодот на територијата како што е во Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел I од Анекс I на Регулацијата (ЕУ) Бр 206/ / Provide the code of the territory as appearing in Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin.</p>
Рамка I.13: / Box reference I.13:	<p>Собириониот центар, ако има, мора да ги исполни условите за да добие одобрение, како што е изложено во соодветниот национален пропис од областа на ветеринарното здравство на Република Македонија / The assembly centre, if any, must fulfil the conditions for its approval, as laid down in the appropriate national veterinary legislation in Republic of Macedonia.</p>
Рамка I.15: / Box reference I.15:	<p>Треба да се внесе регистрационите/от броеви/ј (железнички вагони или контејнери и камиони), број на лет (авион) или име (брод). Во случај на претовар и истовар, испраќачот треба да ги информира ВИМ на влез во Република Македонија / Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading, the consignor must inform the BIP of entry into Republic of Macedonia.</p>
Рамка I.23: / Box reference I.23:	<p>За контејнери или кутии, се внесува бројот на контејнерот и бројот на пломбата (ако постои) / For containers or boxes, the container number and the seal number (if applicable) should be included.</p>
Рамка I.28: / Box reference	<p>Систем за идентификација: животното треба да има / Identification system: The animal must bear:</p>

I.28:	- сопствен број кој овозможува следење на имотот од каде потекнува. Наведи го идентификациониот систем (пр. маркица, тетоважа, жиг, чип, транспондер) / an individual number which permits tracing of their premises of origin. Specify the identification system (i.e. tag, tattoos, brand, chip, transponder), - ушна маркица која го содржи ИСО кодот на земјата извозничка. Сопствениот број мора да овозможи следење на имотот од каде потекнуваат / an ear tag that includes the ISO code of the exporting country. The individual number must permit tracing of their premises of origin.
Рамка I.28: / Box reference I.28:	Видови: Избери помеѓу "Bos", "Bison" и "Bubalus" како што е соодветно / Species: Select amongst "Bos", "Bison" and "Bubalus" as appropriate.
Рамка I.28: / Box reference I.28:	Возраст: Дата на раѓање (дд/мм/гг) / Age: Date of birth (dd/mm/yy).
Рамка I.28: / Box reference I.28:	Пол: (М = машки, Ж = женски, К = кастрирано) / Sex: (M = male, F = female, C = castrated).
Рамка I.28: / Box reference I.28:	Паса: да се означи чистокрвна, и вкрстена / Breed: select purebred, crossbreed.
Дел II / Part II:	
(1)	Прешкртај го непотребното / Keep as appropriate.
(2)	Само ако животните се родени и континуирано одгледувани во држава или област категоризирана, во согласност со националните прописи од областа на ветеринарното здравство на Република Македонија односно еквивалентниот член 5(2) од Регулативата Бр. 999/2001, како држава или област во која постои занемарлив ризик од БСЕ и е означена како таква во Одлуката на Комисијата 2007/453/ЕЗ / Only if the animals were born and continuously reared in a country or region categorised in accordance with national legislation of Republic of Macedonia or equivalent Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001 as a country or region posing a negligible BSE risk and listed as such in Commission Decision 2007/453/EC.
(3)	Само ако државата или областа на потекло е категоризирана, во согласност со националните прописи од областа на ветеринарното здравство на Република Македонија односно еквивалентниот член 5(2) од Регулативата Бр. 999/2001, како држава или област во која постои контролиран ризик од БСЕ и е означена како таква во Одлуката на Комисијата 2007/453/ЕЗ / Only if the country or region of origin is categorised in accordance with national legislation of Republic of Macedonia or equivalent Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001 as a country or region posing a controlled BSE risk and is listed as such in Commission Decision 2007/453/EC.
(4)	Само ако државата или областа на потекло е категоризирана, во согласност со националните прописи од областа на ветеринарното здравство на Република Македонија односно еквивалентниот член 5(2) од Регулативата Бр. 999/2001, како држава или област во која постои неодреден ризик од БСЕ и е означена како таква во Одлуката на Комисијата 2007/453/ЕЗ / Only if the country or region of origin has not been categorised in accordance with national legislation of Republic of Macedonia or equivalent Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001 or has been categorised as a country or region with undetermined BSE risk and listed as such in Commission Decision 2007/453/EC.
(5)	Код на територијата како што е наведено во Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел I од Анекс I на Регулативата (ЕУ) Бр 206/2010 / Code of the territory as it appears in Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin.
(6)	Официјално слободни региони од туберкулоза и бруцелоза и стада како што е наведено во националните прописи од областа на ветеринарното здравство на Република Македонија односно еквивалентните Анекс А од Директивата 64/432/ЕЕЗ; и региони и стада слободни од ензоотска бовина леукоза како што е наведено во Поглавје I од Анекс Д на Директивата 64/432/ЕЕЗ / Officially tuberculosis/brucellosis-free regions and herds as laid down in national legislation of Republic of Macedonia or equivalent Annex A to Directive 64/432/EEC; and enzootic-bovine-leukosis-free regions and herds as laid down in Chapter I of Annex D to Directive 64/432/EEC.
(6a)	Само за слободни од ензоотска бовина леукоза стада како што е наведено во националните прописи од областа на ветеринарното здравство на Република Македонија односно Поглавје I од Анекс Д на Директивата 64/432/ЕЕЗ, со цел извоз на живи животни согласно сертификатот BOV-X-EU од територија од колона 6 од Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при

	<p>увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентната колона 6 од Дел 1 на Анекс I од Регулативата (ЕУ) Бр 206/2010 се означени со "IVb" во однос на ензоотската бовина леукоза / Only for enzootic-bovine-leukosis-free herds recognized as equivalent to the requirements as laid down in Chapter I of Annex D to Directive 64/432/EEC for the purpose of exports to Macedonia of live animals according to the model certificate BOV-X-EU from the territory in column 6 of Part 1 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010, appears with the entry "IVb" as regards enzootic-bovine-leukosis.</p>
(7)	<p>Само за територии кои во колона 6 од Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло се означени со "II" во однос на туберкулозата, со "III" во однос на бруцелозата и/или со "IVa" во однос на ензоотската бовина леукоза / Only for a territory that, in column 6 of Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin appears with the entry "II", as regards tuberculosis, "III", as regards brucellosis and/or "IVa" as regards enzootic-bovine-leukosis.</p>
(8)	<p>Тестови спроведени во согласност со протоколите кои, за болестите во прашање, се опишани во националните прописи од областа на ветеринарното здравство на Република Македонија / Tests carried out in accordance with the protocols that, for the disease concerned, are described in national legislation of Republic of Macedonia.</p>
(9)	<p>Дополнителни гаранции да се обезбедат кога за тоа има потреба во колона 5 "SG" од Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло. Supplementary guarantees to be provided when required in column 5 "SG" of Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin.</p>
(10)	<p>Датум на натовар. Увозот на овие животни нема да биде дозволен кога животните се натоварени или пред дозволената дата за извоз во Република Македонија од територијата спомената под Рамката I.7 и I.8, или за време на периодот кога се усвоени рестриктивни мерки од страна на Република Македонија за увоз на овие животни од таа земја, територија или нивни делови / Date of loading. Imports of these animals shall not be allowed when the animals were loaded either prior to the date of authorisation for exportation to the Republic of Macedonia of the territory referred to Box I.7 and I.8, or during a period where restrictive measures have been adopted by the Republic of Macedonia against imports of these animals from this third country, territory or part thereof.</p>